



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO

Lublin, dnia 18 grudnia 2015 r.

Poz. 5214

UCHWAŁA NR XIII/131/15 RADY MIASTA CHEŁM

z dnia 16 listopada 2015 r.

w sprawie Programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2016 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2015 r. poz. 1515) oraz art. 5a ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1118 z późn. zm.), uchwala się, co następuje:

§ 1. Przyjmuje się Program współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2016 rok, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

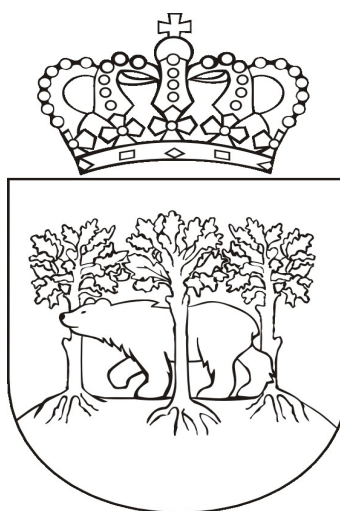
§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Chełm.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego.

Przewodniczący Rady Miasta
Chełm

Zygmunt Gardziński

Załącznik do uchwały Nr XIII/131/15
Rady Miasta Chełm z dnia 16 listopada 2015 r.
w sprawie Programu współpracy Miasta Chełm
z organizacjami pozarządowymi oraz innymi
podmiotami prowadzącymi działalność
pożytku publicznego na 2016 rok



**PROGRAM WSPÓŁPRACY
MIASTA CHEŁM
Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI
ORAZ INNYMI PODMIOTAMI PROWADZĄCYMI
DZIAŁALNOŚĆ POŻYTKU PUBLICZNEGO
NA 2016 ROK**

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie		3
Rozdział I	Podstawowe pojęcia	3
Rozdział II	Sposób tworzenia Programu oraz przebieg konsultacji	4
Rozdział III	Ocena potencjału organizacji pozarządowych	6
Rozdział IV	Cel główny i cele szczegółowe Programu	8
Rozdział V	Zasady współpracy	9
Rozdział VI	Zakres przedmiotowy współpracy	9
Rozdział VII	Formy współpracy	15
Rozdział VIII	Zasady zlecania zadań publicznych z pominięciem otwartego konkursu ofert tzw. „małe granty”	17
Rozdział IX	Złożenie wniosku z własnej inicjatywy o realizację zadania publicznego	18
Rozdział X	Kontrola realizacji zadania publicznego	19
Rozdział XI	Złożenie wniosku o realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej	19
Rozdział XII	Sposób realizacji Programu	20
Rozdział XIII	Wysokość środków planowanych na realizację Programu	21
Rozdział XIV	Ewaluacja i monitoring Programu	21
Rozdział XV	Tryb powoływania i zasady działania komisji konkursowych do opiniowania ofert w otwartych konkursach ofert	23
Rozdział XVI	Postanowienia końcowe	23

WPROWADZENIE

Podstawą uchwalenia rocznego programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w terminie do dnia 30 listopada roku poprzedzającego okres obowiązywania programu, po uprzednich konsultacjach, jest art. 5a ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz.U. z 2014 r. poz 1118 z późn. zm.).

Niniejszy Program stanowi propozycję współdziałania samorządu ze wszystkimi organizacjami, które wyrażą wolę podjęcia realizacji zadań na rzecz społeczności lokalnej. Pozwoli to na stworzenie trwałych fundamentów współpracy w dążeniu do osiągnięcia wspólnego celu, jakim jest zaspokajanie potrzeb lokalnej wspólnoty poprzez przekazanie realizacji części zadań organizacjom pozarządowym. Pozwoli to na uzupełnienie działalności władz samorządowych i sprzyjać będzie poprawie warunków i jakości życia mieszkańców oraz przyczyni się do wdrażania idei społeczeństwa obywatelskiego. W efekcie umożliwi także rozwój samych organizacji pozarządowych poprzez wykorzystanie dostępnych form, narzędzi i środków opisanych w przedmiotowym dokumencie.

ROZDZIAŁ I

Podstawowe pojęcia

Ileć w Programie jest mowa o:

- 1) „**ustawie**” - należy przez to rozumieć ustawę z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1118 z późn. zm.),
- 2) „**podmiotach Programu**” - należy przez to rozumieć organizacje pozarządowe oraz inne podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy,
- 3) „**organizacjach pozarządowych**” – należy przez to rozumieć niebędące jednostkami sektora finansów publicznych lub przedsiębiorstwami, instytucjami badawczymi, bankami i spółkami prawa handlowego będącymi państwowymi lub samorządowymi osobami prawnymi i niedziałające dla osiągnięcia zysku osoby prawne lub jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej, którym odrębna ustawa przyznaje zdolność prawną w tym fundacje i stowarzyszenia z zastrzeżeniem ust. 4 ustawy,
- 4) „**dotacji**” - należy przez to rozumieć dotację w rozumieniu art. 127 ust. 1 pkt 1 lit. e, art. 151 ust. 1 oraz art. 221 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach

publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885, z późn. zm.),

- 5) „**konkursie**” - należy przez to rozumieć otwarty konkurs ofert, o którym mowa w art. 11 ust. 2 i w art. 13 ustawy,
- 6) „**wydziale merytorycznym**” – należy przez to rozumieć wydział Urzędu Miasta Chełm, który w zależności od zakresu działania, realizuje procedurę przyznawania dotacji na zadania publiczne dla organizacji pozarządowych i podmiotów wymienionych w art. 3 ust. 3 ustawy ze środków określonych na ten cel w uchwale budżetowej,
- 7) „**małe granty**” - dotacje udzielane na realizację zadań publicznych organizacjom pozarządowym i innym podmiotom w trybie określonym art. 19a ustawy.

ROZDZIAŁ II

Sposób tworzenia Programu oraz przebieg konsultacji

Informacja o rozpoczęciu konsultacji w sprawie „Programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2016 rok” wraz z formularzem ankiety dotyczącej oceny Programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi na 2015 rok i propozycjami współpracy na rok 2016 została:

- 1) zamieszczona w dniu 25 maja 2015 r. na stronie internetowej Urzędu Miasta Chełm w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w zakładce: „Sprawy Społeczne” - organizacje pozarządowe,
- 2) przesłana drogą elektroniczną do organizacji pozarządowych na dostępne adresy mailowe ujęte w bazie organizacji pozarządowych.

Formy i zakres przeprowadzenia konsultacji z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w sprawie „Programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2016 rok” określono Zarządzeniem Nr 133/15 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 19 maja 2015 r.

Do dnia 15 sierpnia 2015 r. do Urzędu Miasta Chełm wpłynęło 11 wypełnionych formularzy ankiet konsultacyjnych, w tym:

- 1) dwa formularze w wersji papierowej,
- 2) dziewięć formularzy w wersji elektronicznej.

Z ich analizy wynika, iż wszyscy respondenci znają treść Programu współpracy na 2015 rok. Większość informacji o Programie uzyskała z internetu odwiedzając stronę internetową Urzędu Miasta Chełm. Badani zdecydowanie pozytywnie ocenili w/w Program pod względem źródeł informowania o Programie, celu działań i form współpracy oraz ich adekwatności do potrzeb związanych ze współpracą. Jednak trzech z jedenastu ankietowanych wskazało, iż zakres współpracy przewidziany w Programie współpracy na 2015 rok jest „niewystarczający” z uwagi na:

- 1) małą liczbę środków finansowych otrzymanych na realizację zadań,
- 2) niewystarczającą liczbę zadań z zakresu pomocy społecznej, w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób, działalności na rzecz osób niepełnosprawnych oraz działalności na rzecz osób w wieku emerytalnym.

Ankietowani reprezentowali organizacje pozarządowe, które korzystały zarówno z finansowych (udział w otwartych konkursach ofert) jak i pozafinansowych form współpracy określonych w Programie współpracy na 2015 rok.

Natomiast propozycje zadań wskazane przez respondentów do realizacji w roku 2016 dotyczyły następujących zakresów:

- 1) ochrony i promocji zdrowia, w tym działalności leczniczej, w rozumieniu ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. z 2015 r. poz. 618 z późn.zm.),
- 2) przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym,
- 3) działalności na rzecz osób niepełnosprawnych,
- 4) pomocy społecznej, w tym pomoc rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej oraz wyrównywania szans tych rodzin i osób,
- 5) turystyki i krajoznawstwa,
- 6) działalności na rzecz dzieci i młodzieży, w tym wypoczynku dzieci i młodzieży,
- 7) podtrzymywania i upowszechniania tradycji narodowej, pielęgnowania polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej,
- 8) wspierania rodziny i systemu pieczy zastępczej,
- 9) promocji zatrudnienia i aktywizacji zawodowej osób pozostających bez pracy i zagrożonych zwolnieniem z pracy,
- 10) nauki, szkolnictwa wyższego, edukacji, oświaty i wychowania,
- 11) wspierania i upowszechniania kultury fizycznej,
- 12) promocji i organizacji wolontariatu.

Wzorem lat ubiegłych wysłano listownie do 194 organizacji pozarządowych oraz 3 spółdzielni socjalnych zaproszenie na spotkanie organizowane w dniu 18 września 2015 r. dotyczące konsultacji projektu „Programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2016 rok”. Podczas spotkania, w którym uczestniczyli przedstawiciele 25 organizacji pozarządowych, przedstawiono propozycje zadań priorytetowych do w/w dokumentu oraz analizę złożonych ankiet konsultacyjnych.

W jego trakcie wniesiona została uwaga, aby do Programu współpracy na 2016 rok włączyć zadanie dotyczące bezpieczeństwa ruchu drogowego. Biorąc pod uwagę źródła finansowania Programu istnieje możliwość sfinansowania jedynie działań profilaktycznych na rzecz przeciwdziałania nietrzeźwości kierowców na drogach w ramach Miejskiego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Chełmie. Ponadto w Programie nie uwzględniono propozycji zadań nieleżących w kompetencjach samorządu terytorialnego oraz tych, które są aktualnie realizowane w sposób wystarczający przez miejskie jednostki organizacyjne.

ROZDZIAŁ III

Ocena potencjału organizacji pozarządowych

Tabela Liczba zarejestrowanych podmiotów

Lp.	Podmiot pozarządowy	Lata		
		2013	2014	2015
1.	Fundacje	17	13	9
2.	Stowarzyszenia i organizacje społeczne	183	183	194

Źródło: Opracowanie własne na podstawie danych Urzędu Miasta Chełm za rok 2013 -2015

Z danych zawartych w powyżej tabeli wynika, iż na terenie Miasta Chełm zarejestrowane są 194 organizacje pozarządowe tj. o 11 więcej niż w roku ubiegłym. 34 z nich posiada status organizacji pożytku publicznego według informacji zawartych na stronie internetowej www.ngo.pl. Liczba ta w stosunku do roku ubiegłego nie uległa zmianie.

Na terenie miasta Chełm funkcjonują również trzy spółdzielnie socjalne, które poprzez różne formy działalności mają na celu integrację i reintegrację zawodową i społeczną osób zagrożonych wykluczeniem społecznym (źródło: www.ngo.pl).

Program współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2016 rok

Urząd Miasta Chełm prowadzi Ewidencję Uczniowskich Klubów Sportowych (UKS) i Stowarzyszeń Kultury Fizycznej nie prowadzących działalności gospodarczej (SKF). Do ewidencji ogółem wpisanych jest 29 UKS i SKF (stan na dzień 30 października 2015 r.).

Wykaz w/w organizacji zamieszczony jest na stronie internetowej Urzędu Miasta Chełm www.chelm.pl – organizacje pozarządowe - strony przyjazne, zakładka: „Sprawy Społeczne”.

Sfera zadań publicznych w ramach której organizacje pozarządowe prowadzą swoją działalność statutową na terenie Miasta Chełm obejmuje zadania w zakresie:

- 1) ochrony i promocji zdrowia, w tym działalności leczniczej, w rozumieniu ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. z 2015 r. poz. 618 z późn. zm.).
- 2) działalności na rzecz osób niepełnosprawnych,
- 3) pomocy społecznej w tym pomocy rodzinom i osobom w trudnej sytuacji życiowej,
- 4) wspierania i upowszechniania kultury fizycznej,
- 5) przeciwdziałania uzależnieniom i patologiom społecznym, porządku i bezpieczeństwa publicznego,
- 6) działalności na rzecz dzieci i młodzieży, w tym wypoczynku dzieci i młodzieży,
- 7) turystyki i krajoznawstwa,
- 8) podtrzymywania i upowszechniania tradycji narodowej, pielęgnowania polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej,
- 9) ekologii i ochrony zwierząt oraz ochrony dziedzictwa przyrodniczego.

Analiza ofert składanych przez chełmskie organizacje pozarządowe w ramach ogłaszanych przez Prezydenta Miasta Chełm otwartych konkursów ofert na realizację zadań publicznych wskazuje, iż w dalszym ciągu głównym źródłem finansowania tych przedsięwzięć są środki pochodzące z budżetu miasta Chełm – praktycznie nie występuje finansowanie z innych źródeł.

Wciąż zbyt mały odsetek organizacji pozarządowych posiadających siedzibę na terenie miasta Chełm uczestniczy w tworzeniu i konsultowaniu najważniejszego dokumentu jakim jest Program współpracy na kolejny rok stanowiący istotę współdziałania pomiędzy samorządem a Podmiotami programu.

Istotnym problemem sygnalizowanym przez organizacje pozarządowe jest brak lokali, w których podmioty Programu mogłyby prowadzić swoją działalność statutową. Większość

z nich prowadzi ją w mieszkaniach prywatnych, a mała aktywność w zakresie pozyskiwania środków finansowych z różnych źródeł nie sprzyja w tym obszarze rozwojowi organizacji.

Pomimo trudności działalność organizacji pozarządowych jest jedną z form ruchu społecznego, która powoduje, że ludzie zrzeszają się i podejmują wspólne przedsięwzięcia. Służy to umacnianiu uprawnień mieszkańców w procesie tworzenia więzi społecznych i odpowiedzialności za swoje otoczenie.

ROZDZIAŁ IV

Cel główny i cele szczegółowe Programu

1. Cel główny:

Głównym celem Programu jest umożliwienie rozwoju potencjału chełmskich organizacji pozarządowych poprzez wykorzystanie dostępnych form narzędzi i środków Programu służących zaspokajaniu potrzeb lokalnej społeczności oraz wzmocnienie roli Rady Działalności Pożytku Publicznego Miasta Chełm.

2. Cele szczegółowe:

Celami szczegółowymi Programu są:

- 1) efektywne wykonywanie zadań własnych miasta Chełm poprzez włączenie podmiotów Programu w ich realizację,
- 2) wspieranie działań na rzecz umacniania istniejących i tworzenia nowych podmiotów Programu w mieście Chełm prowadzących swoją działalność na rzecz społeczności lokalnej,
- 3) pobudzanie innowacyjności i konkurencyjności poprzez umożliwienie podmiotom Programu złożenia z własnej inicjatywy oferty realizacji zadań publicznych oraz współudział w inicjatywach lokalnych,
- 4) promocja organizacji pozarządowych działających w mieście poprzez wspieranie przedsięwzięć mających na celu upowszechnianie oferty i integrację ich środowiska,
- 5) wspieranie i upowszechnianie wolontariatu,
- 6) wspieranie i upowszechnianie wśród lokalnej społeczności i organizacji pozarządowych inicjatyw Rady Działalności Pożytku Publicznego Miasta Chełm.

ROZDZIAŁ V

Zasady współpracy

Współpraca Miasta Chełm z podmiotami Programu zgodnie z art. 5 ust. 3 ustawy odbywa się w oparciu o poniższe zasady:

- 1) **partnerstwa** – rozumie się ją jako dążenie do ściślejszej współpracy pomiędzy Miastem Chełm, a podmiotami Programu, oznacza ona również równość stron, wspólne definiowanie problemów i celów oraz łączenie zasobów do ich realizacji,
- 2) **pomocniczości** (subsydiarności) – zgodnie z którą realizacja możliwie szerokiego zakresu zadań publicznych powinna odbywać się poprzez struktury usytuowane jak najbliżej obywateli, zaś Miasto podejmuje działania na rzecz pobudzania, wspomagania i uzupełniania działalności sektora pozarządowego,
- 3) **suwerenności stron** – polega na wzajemnym poszanowaniu autonomii współpracujących podmiotów i jest ściśle powiązana z zasadą partnerstwa,
- 4) **jawności podejmowanych działań** - zgodnie z którą samorząd Miasta Chełm udostępnia podmiotom Programu wszelkie niezbędne informacje o celach i priorytetach realizowanych zadań publicznych oraz o środkach dostępnych na ich realizację,
- 5) **efektywności** – w myśl której Miasto Chełm zleca wykonanie zadań publicznych podmiotom Programu uwzględniając kryterium racjonalności i efektywności,
- 6) **uczciwej konkurencji** – co oznacza, że Miasto Chełm zlecać będzie wykonanie zadań publicznych w oparciu o otwarty konkurs ofert.

ROZDZIAŁ VI

Zakres przedmiotowy współpracy

Przedmiotem współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi jest wspólne wykonywanie zadań publicznych wymienionych w art. 4 ust. 1 ustawy związanych ściśle ze specyfiką sytuacji społeczno – ekonomicznej mieszkańców. W wyniku przeprowadzonych konsultacji oraz w oparciu o informacje przesłane przez wydziały merytoryczne sformułowany został zakres przedmiotowy współpracy obejmujący istotne obszary życia społecznego.

Lista zadań priorytetowych:

Lp.	Zakres zadań publicznych	Cel/ działania
1	EKOLOGIA I OCHRONA ZWIERZĄT ORAZ OCHRONA DZIEDZICTWA PRZYRODNICZEGO	Prowadzenie działań promujących ogrzewanie zmniejszające emisję zanieczyszczeń do powietrza i działań edukacyjnych (np. ulotki, imprezy, akcje szkolne, audycje i inne) w celu uświadomienia mieszkańcom wpływu zanieczyszczeń na zdrowie.
2	OCHRONA I PROMOCJA ZDROWIA, W TYM DZIAŁALNOŚĆ LECZNICZA w rozumieniu ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz.U. z 2015 r. poz. 618 z późn. zm.)	<ol style="list-style-type: none"> 1) profilaktyka chorób społecznych i cywilizacyjnych (w tym chorób układu krążenia, cukrzycy, nowotworów) ze szczególnym uwzględnieniem osób powyżej 50 r.ż. oraz osób niepełnosprawnych, 2) realizacja różnych form pomocy osobom dotkniętym chorobą nowotworową w tym wsparcie opieki hospicyjnej, 3) promocja zdrowego, bezpiecznego stylu życia wśród dzieci i młodzieży, 4) profilaktyka wad postawy u dzieci, 5) promowanie prozdrowotnych zachowań społecznych w tym krwiodawstwa, 6) promocja zdrowia psychicznego i zapobieganie zaburzeniom psychicznym, 7) upowszechnianie zróżnicowanych form pomocy i oparcia społecznego dla osób z zaburzeniami psychicznymi.
3	PRZECIWDZIAŁANIE UZALEŻNIENIOM I PATOLOGIOM SPOŁECZNYM	Miejski Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Chełmie: <ol style="list-style-type: none"> 1) zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu, 2) udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą, 3) prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów

Lp.	Zakres zadań publicznych	Cel/ działania
		<p>alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych, a także działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących</p> <p>4) w pozalekcyjnych programach opiekuńczo-wychowawczych i socjoterapeutycznych.</p> <p>Miejski Program Przeciwdziałania Narkomanii:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) udzielanie rodzinom, w których występują problemy narkomanii, pomocy psychospołecznej i prawnej, 2) prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej, edukacyjnej oraz szkoleniowej w zakresie rozwiązywania problemów narkomanii, 3) zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób używających szkodliwie i uzależnionych od narkotyków. <p>Miejski Program Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) prowadzenie poradnictwa specjalistycznego (rodzinnego, prawnego, psychologicznego, socjalnego), 2) opracowanie i wdrażanie programów terapeutycznych dla osób wobec, których stosowana jest przemoc i ich rodzin, 3) realizacja działań edukacyjnych skierowanych do rodziców, a mających na celu rozwijanie umiejętności wychowawczych bez stosowania przemocy w rodzinie, ze szczególnym uwzględnieniem rodzin, w których występują problemy alkoholowe.
4	POMOC SPOŁECZNA, W TYM POMOC RODZINOM I OSOBOM W TRUDNEJ SYTUACJI ŻYCIOWEJ ORAZ	Wspieranie osób i rodzin w wysiłkach zmierzających do przezwyciężenia trudnych sytuacji życiowych

Lp.	Zakres zadań publicznych	Cel/ działania
	WYRÓWNYWANIE SZANS TYCH RODZIN I OSÓB	
5	DZIAŁALNOŚĆ NA RZECZ ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH ORAZ PODMIOTÓW WYMENIONYCH W ART. 3 UST. 3, W ZAKRESIE OKREŚLONYM W PKT 1-32 ART. 4 UST. 1 USTAWY	Organizacja imprezy promującej organizacje pozarządowe pn. „Chełmski Dzień Organizacji Pozarządowych”.
6	WSPIERANIE I UPOWSZECHNIANIE KULTURY FIZYCZNEJ	<ol style="list-style-type: none"> 1) realizacja programów szkolenia sportowego, 2) zapewnienie bezpieczeństwa osób przebywających nad wodą, szkolenie kadry ratowniczej, nauka pływania dla dzieci i młodzieży, 3) tworzenie warunków, w tym organizacyjnych sprzyjających rozwojowi sportu, 4) organizowanie i prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych z uwzględnieniem profilaktyki, 5) organizacja i udział w rozgrywkach i zawodach sportowych o zasięgu ogólnokrajowym lub międzynarodowym, 6) organizacja i udział w zawodach i imprezach sportowych o zasięgu lokalnym, jeżeli imprezy te przyczyniają się do istotnej popularyzacji danej dyscypliny sportu, 7) treningi drużyn seniorskich, 8) organizacja współzawodnictwa sportu szkolnego, 9) organizacja i udział w imprezach sportowych, rekreacyjnych, turniejów i ligach dzieci, młodzieży, osób dorosłych i osób niepełnosprawnych – mieszkańców miasta. 10) organizowanie i udział w obozach i zgrupowaniach sportowych, 11) organizowanie i udział w zawodach w ramach współzawodnictwa sportowego prowadzonego przez odpowiednie okręgowe i krajowe związki sportowe.

Lp.	Zakres zadań publicznych	Cel/ działania
7	DZIAŁALNOŚĆ NA RZECZ DZIECI I MŁODZIEŻY, W TYM WYPOCZYNEK DZIECI I MŁODZIEŻY	Organizowanie wypoczynku letniego dla dzieci i młodzieży w formie obozów, kolonii i półkolonii.
8	KULTURA, SZTUKA, OCHRONA DÓBR KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO	<ol style="list-style-type: none"> 1) wspieranie realizacji przedsięwzięć artystycznych, a w szczególności konferencji, festiwali, konkursów, spotkań, warsztatów, wystaw oraz innych form służących rozwojowi działalności kulturalnej i artystycznej, 2) wspieranie twórczości literackiej poprzez wydawanie czasopism społeczno – literackich, wydawnictw niskonakładowych oraz organizowanie konkursów literackich, wykładów, warsztatów, 3) wspieranie organizacji spotkań autorskich z ciekawymi ludźmi z różnych dziedzin kultury i sztuki, 4) wspieranie realizacji przedsięwzięć 5) i programów edukacyjnych dotyczących wszystkich dziedzin działalności kulturalnej, 6) prowadzenie zespołów tanecznych i muzycznych, 7) wspieranie przedsięwzięć artystycznych mających istotne znaczenie dla rozwoju kultury regionalnej i jej promocji w kraju i zagranicą, 8) opracowanie, przygotowanie i organizacja wakacyjnej oferty kulturalnej skierowanej do mieszkańców miasta i osób odwiedzających Chełm, 9) wspieranie nagrań fonograficznych (płyty DVD, CD), 10) wspieranie i promowanie przedsięwzięć kulturalnych w dziedzinach: teatr, muzyka i film.
9	TURYSTYKA I KRAJOZNAWSTWO	<ol style="list-style-type: none"> 1) propagowanie walorów historyczno – krajoznawczych Chełma i okolic, 2) upowszechnianie i promowanie turystyki kwalifikowanej, 3) propagowanie wiedzy krajoznawczej o mieście i regionie,

Lp.	Zakres zadań publicznych	Cel/ działania
		<ul style="list-style-type: none"> 4) wspieranie organizacji imprez turystycznych dla dzieci, młodzieży i dorosłych oraz amatorów turystyki kwalifikowanej, 5) wspieranie organizacji innych form aktywnego wypoczynku rekreacyjno – sportowego m.in. biwaków, zlotów, festynów, wycieczek turystyczno – krajoznawczych, 6) wspieranie inicjatyw wydawniczych w zakresie turystyki, 7) szkolenie przewodników turystycznych 8) wspieranie organizacji konkursów o tematyce turystycznej i krajoznawczej o znaczeniu ponadlokalnym, wojewódzkim, ogólnopolskim, mających na celu propagowanie wiedzy turystycznej i krajoznawczej o mieście i regionie.
10	PODTRZYMYWANIE I UPOWSZECHNIANIE TRADYCJI NARODOWEJ, PIELĘGNOWANIE POLSKOŚCI ORAZ ROZWÓJ ŚWIADOMOŚCI NARODOWEJ, OBYWATELSKIEJ I KULTUROWEJ	<ul style="list-style-type: none"> 1) organizacja spotkań kombatanckich, 2) dofinansowanie udziału w wyjazdach na imprezy o charakterze patriotycznym, obchodach świąt państwowych i rocznic historycznych, 3) udział w uroczystościach obchodów świąt państwowych oraz rocznicach historycznych, 4) wspieranie realizacji konferencji, rajdów, wystaw, koncertów, konkursów i innych przedsięwzięć służących podtrzymaniu tradycji narodowej, obywatelskiej i kulturowej, 5) wspieranie inicjatyw wydawniczych 6) w zakresie podtrzymywania tradycji narodowej, obywatelskiej i kulturowej, 7) renowacja i porządkowanie miejsc pamięci narodowej w kraju i zagranicą.
11	PROMOCJA I ORGANIZACJA WOLONTARIATU	Promocja idei wolontariatu wśród mieszkańców miasta Chełm.
12	DZIAŁALNOŚĆ NA RZECZ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH	<ul style="list-style-type: none"> 1) wspieranie przedsięwzięć w zakresie rehabilitacji społecznej i zawodowej osób z niepełnosprawnością, 2) aktywizacja i integracja osób

Lp.	Zakres zadań publicznych	Cel/ działania
		niepełnosprawnych ze środowisk lokalnych
13	UDZIELANIE NIEODPŁATNEJ POMOCY PRAWNEJ ORAZ ZWIĘKSZANIE ŚWIADOMOŚCI PRAWNEJ SPOŁECZEŃSTWA	Prowadzenie punktu nieodpłatnej pomocy prawnej.

Powyższe zagadnienia stanowią wyjściową informację dla podmiotów Programu o podstawowych kierunkach działań planowanych w roku 2016, jednak nie stanowią jedyne kryterium podjęcia współpracy pomiędzy Miastem Chełm a organizacjami pozarządowymi. Lista przedsięwzięć możliwych do realizacji w ramach zadań priorytetowych będzie precyzowana każdorazowo w ogłaszanych konkursach ofert na realizację zadań publicznych Miasta.

ROZDZIAŁ VII

Formy współpracy

Współpraca Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami działającymi w sferze pożytku publicznego realizowana jest w formie finansowej oraz pozafinansowej obejmującej zadania publiczne, określone w art. 4 ustawy.

1. Współpraca w formie finansowej może być prowadzona w szczególności poprzez zlecenie podmiotom Programu realizacji zadań publicznych na zasadach określonych w ustawie tj.:

- 1) powierzanie wykonywania zadań publicznych wraz z udzieleniem dotacji (w wysokości 100% wartości zadania) na sfinansowanie ich realizacji,
- 2) wspieranie wykonania zadań publicznych, wraz z udzieleniem dotacji na dofinansowanie ich realizacji.

Środki finansowe przeznaczone na realizację zadań publicznych będą przyznawane w szczególności poprzez otwarte konkursy ofert lub z pominięciem otwartych konkursów ofert w ramach tzw. „małych grantów”, przy zastosowaniu trybu określonego w art. 19a ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

2. Współpraca pozafinansowa Miasta Chełm z podmiotami Programu polega

w szczególności na:

- 1) wzajemnym informowaniu się w zakresie planowanych kierunków działalności i współdziałaniu w celu ich zharmonizowania,
- 2) konsultowaniu z organizacjami i innymi podmiotami projektów aktów prawa miejscowego stanowiących przez Radę Miasta Chełm w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji, zgodnie z postanowieniami Uchwały Nr LVI/503/10 Rady Miasta Chełm z dnia 28 października 2010 r. w sprawie szczegółowego sposobu konsultowania z Radą Działalności Pożytku Publicznego Miasta Chełm lub organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach działalności statutowej tych organizacji,
- 3) tworzeniu w razie potrzeby wspólnych zespołów o charakterze doradczym i inicjatywnym,
- 4) konsultowaniu projektu rocznego programu współpracy miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego,
- 5) przyznaniu raz w roku Nagrody Prezydenta Miasta Chełm dla wyróżniającej się organizacji w działaniach na rzecz społeczności lokalnej,
- 6) pomocy przy organizacji imprezy pn. „Chełmski Dzień Organizacji Pozarządowych”, której celem jest promocja podmiotów Programu prowadzących działalność statutową na terenie miasta Chełm,
- 7) udzielaniu przez samorząd wsparcia w postaci nieodpłatnego użyczenia sprzętu, wynajmowania sal itp.,
- 8) prowadzeniu i aktualizacji serwisu informacyjnego na stronie internetowej Urzędu Miasta (www.chelm.pl – organizacje pozarządowe zakładka: „Sprawy Społeczne”), poświęconej współpracy z organizacjami pozarządowymi,
- 9) współpracy z Radą Działalności Pożytku Publicznego Miasta Chełm będącej organem opiniodawczo – konsultacyjnym powołanym Zarządzeniem Prezydenta Miasta Chełm,
- 10) organizacji spotkań przez wydziały merytoryczne z podmiotami Programu w związku z ogłaszaniem konkursami ofert,
- 11) informowaniu na stronie internetowej w szczególności o:
 - a) ogłaszanych konkursach ofert na realizację zadań publicznych i ich

- rozstrzygnięciu,
- b) prowadzeniu i aktualizacji elektronicznej bazy danych o podmiotach Programu, które otrzymały dotacje z budżetu Miasta na realizację zadań publicznych tzw. Centralny Rejestr Dotacji,
- c) zamieszczaniu artykułów, ogłoszeń i informacji przekazywanych przez podmioty Programu na stronie internetowej Urzędu Miasta Chełm - organizacje pozarządowe - zakładka: „Sprawy społeczne”,
- 12) przekazywaniu za pośrednictwem mediów lokalnych i regionalnych informacji o realizacji zadań publicznych,
- 13) prowadzeniu poradnictwa i pomocy w organizowaniu szkoleń podnoszących profesjonalizm realizowanych zadań przez podmioty Programu,
- 14) udzielaniu informacji w zakresie tworzenia i funkcjonowania stowarzyszeń i fundacji,
- 15) przekazywaniu informacji w zakresie dostępnych środków finansowych z innych źródeł w szczególności poprzez przesyłanie drogą e-mailową oraz za pośrednictwem strony internetowej,
- 16) deklaracji gotowości Miasta do udziału jako partner w projektach przygotowywanych przez organizacje pozarządowe z terenu Miasta, dotyczących obszarów związanych z zadaniami gminy,
- 17) inicjowaniu lub organizowaniu szkoleń dla organizacji pozarządowych w zakresie zasad sporządzania ofert wykonania zadania publicznego,
- 18) koordynowaniu działań i realizacji wspólnych przedsięwzięć np: imprez, konferencji,
- 19) wspomaganie i promocji działalności stowarzyszeń służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych,
- 20) promocji ekonomii społecznej poprzez rozwój współpracy środowisk organizacji pozarządowych, gospodarczych i samorządu lokalnego.

ROZDZIAŁ VIII

Zasady zlecania zadań publicznych z pominięciem otwartego konkursu ofert tzw. „małe granty”

Zgodnie z art. 19a ustawy organ wykonawczy jednostki samorządu terytorialnego

uznając celowość realizacji zadania publicznego może zlecić podmiotom Programu w oparciu o złożoną ofertę realizację tego zadania o charakterze lokalnym, lub regionalnym z pominięciem otwartego konkursu ofert, spełniającego łącznie następujące warunki:

- 1) wysokość dofinansowania lub finansowania zadania publicznego nie przekracza 10.000,00 zł,
- 2) zadanie publiczne ma być realizowane w okresie nie dłuższym niż 90 dni.

W ciągu 7 dni roboczych od dnia wpłynięcia oferty do Urzędu Miasta Chełm, oferta na okres 7 dni jest upubliczniana, tj. zamieszczana:

- 1) w Biuletynie Informacji Publicznej: www.umchelm.bip.lubelskie.pl (w dziale „Ogłoszenia zwykłe”),
- 2) na stronie internetowej Urzędu Miasta Chełm: www.chelm.pl, przyjazne strony „Sprawy Społeczne”- „Organizacje pozarządowe”,
- 3) na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm.

Łączna kwota środków finansowych przekazywanych z budżetu Miasta Chełm tej samej organizacji pozarządowej lub temu samemu podmiotowi w danym roku kalendarzowym, nie może przekroczyć kwoty 20.000,00 zł.

Wysokość środków finansowych przyznawanych z budżetu Miasta Chełm w tym trybie nie może przekroczyć 20% dotacji planowanych w roku budżetowym na realizację zadań publicznych przez podmioty Programu.

ROZDZIAŁ IX

Złożenie wniosku z własnej inicjatywy o realizację zadania publicznego

Na podstawie art. 12 ustawy podmioty Programu mogą z własnej inicjatywy złożyć wniosek o realizację zadania publicznego, także takiego, które jest realizowane dotychczas w inny sposób, w tym przez Miasto Chełm. Wniosek taki powinien zawierać w szczególności:

- 1) opis zadania publicznego przeznaczonego do realizacji,
- 2) szacunkową kalkulację kosztów realizacji zadania publicznego.

Złożony wniosek w terminie nieprzekraczającym jednego miesiąca od dnia wpłynięcia zostaje rozpatrzony pod względem celowości realizacji zadania publicznego przez podmioty Programu pod względem:

- 1) stopnia w jakim wniosek odpowiada priorytetowym zadaniom publicznym, określonym w Programie,

- 2) zapewnienia wysokiej jakości realizacji zadania publicznego,
- 3) środków dostępnych na realizację zadania,
- 4) korzyści wynikających z realizacji zadania publicznego przez podmiot Programu.

W przypadku stwierdzenia celowości realizacji zadania publicznego Prezydent Miasta Chełm informuje składającego wniosek o trybie zlecenia zadania publicznego oraz o terminie ogłoszenia otwartego konkursu ofert.

ROZDZIAŁ X

Kontrola realizacji zadania publicznego

Kontrolę realizacji zadania publicznego przeprowadza się w oparciu o zasady określone w Zarządzeniu Nr 996/10 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 20 maja 2010 r. w sprawie wprowadzania ogólnych zasad organizacji kontroli wykonywanej przez pracowników Urzędu oraz szczegółowej procedury przeprowadzania kontroli w jednostkach organizacyjnych Urzędu i jednostkach organizacyjnych Miasta Chełm.

Szczegółowe zasady i tryb przeprowadzania kontroli realizacji zadania publicznego zleconego organizacji pozarządowej w ramach otwartego konkursu ofert regulują zapisy rozdziału 6 Zarządzenia Nr 1263/14 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 8 grudnia 2014 r. w sprawie zasad i trybu przyznawania oraz rozliczania dotacji na zadania publiczne realizowane w trybie otwartego konkursu ofert.

ROZDZIAŁ XI

Złożenie wniosku o realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej

Stosownie do art. 19b ustawy podmioty Programu mogą złożyć do Urzędu Miasta Chełm wniosek o realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej w zakresie:

- 1) **działalności wspomagającej rozwój wspólnot i społeczności lokalnych**, obejmującej w szczególności budowę, rozbudowę lub remont dróg, kanalizacji i sieci wodociągowej, stanowiących własność jednostek samorządu terytorialnego, a także budynków oraz obiektów małej architektury,
- 2) **działalności charytatywnej**, podtrzymywania i upowszechniania tradycji narodowej, pielęgnowania polskości oraz rozwoju świadomości narodowej, obywatelskiej i kulturowej,

- 3) **działalności na rzecz** mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego, kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, promocji i organizacji wolontariatu,
- 4) **edukacji**, oświaty i wychowania, nauki, szkolnictwa wyższego,
- 5) **działalności w sferze kultury fizycznej i turystyki** w tym wspierania i upowszechniania kultury fizycznej, oraz turystyki i krajoznawstwa,
- 6) **ochrony przyrody**, w tym zieleni w miastach i wsiach, ekologii i ochrony zwierząt oraz ochrony dziedzictwa przyrodniczego,
- 7) **porządku** i bezpieczeństwa publicznego.

Wzór wniosku na realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej stanowi Załącznik do Zarządzenia Nr 70/11 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 17 lutego 2011 r. zmienionego Zarządzeniem Prezydenta Miasta Chełm Nr 300/11 z dnia 09 listopada 2011 r. w sprawie wzoru wniosku na realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej. Natomiast tryb, szczegółowe kryteria oceny wniosków oraz realizacja zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej zostały określone w Uchwale Nr LV/493/10 Rady Miasta Chełm z dnia 04 października 2010 r. w sprawie określenia trybu i szczegółowych kryteriów oceny wniosków o realizację zadania publicznego w ramach inicjatywy lokalnej.

ROZDZIAŁ XII

Sposób realizacji Programu

1. Uchwalony Program podaje się do publicznej wiadomości poprzez zamieszczenie dokumentu na stronie internetowej Urzędu Miasta Chełm, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na przyjaznej stronie: „Sprawy Społeczne”.
2. Program będzie realizowany przez:
 - 1) Komisje Konkursowe – jako organ opiniodawczy Prezydenta w zakresie oceny ofert składanych na realizację zadań publicznych w trybie otwartego konkursu ofert,
 - 2) Dyrektorów wydziałów merytorycznych oraz jednostki organizacyjne samorządu Miasta Chełm w zakresie bieżącej współpracy z organizacjami pozarządowymi w ramach swoich kompetencji określonych regulaminowo lub statutowo,
 - 3) Wydział koordynujący - Wydział Spraw Społecznych w zakresie:
 - a) koordynowania współpracy samorządu Miasta Chełm z podmiotami Programu,

- b) koordynowania procedur związanych z udzielaniem dotacji na realizację zadań publicznych zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta Miasta Chełm w sprawie zasad i trybu przyznawania oraz rozliczania dotacji na zadania publiczne realizowane w trybie otwartego konkursu ofert,
 - c) bieżących kontaktów z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego,
 - d) przygotowywania projektu rocznego Programu współpracy i sprawozdania z jego realizacji.
- 4) Podmioty Programu realizujące zadania publiczne zlecane przez Miasto Chełm.
4. Ogłoszenia o otwartych konkursach ofert i wielkości przyznanych przez Prezydenta Miasta Chełm kwot dofinansowania, będą zamieszczane na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Urzędu www.chelm.pl – organizacje pozarządowe - przyjazne strony - „Sprawy Społeczne”.
5. Nadzór nad realizacją Programu w części dotyczącej współpracy finansowej polegać będzie na kontroli sposobu wykorzystania dotacji udzielonych z budżetu Miasta zgodnie z procedurami o których mowa w rozdziale X niniejszego Programu.

ROZDZIAŁ XIII

Wysokość środków planowanych na realizację Programu

Planowana wysokość środków na realizację zadań publicznych w ramach otwartych konkursów ofert oraz art. 19a ustawy wynosi 1.653.946,00 zł.

ROZDZIAŁ XIV

Ewaluacja i monitoring Programu

Realizacja Programu współpracy Miasta Chełm z organizacjami pozarządowymi poddana zostanie ewaluacji podsumowującej, której celem jest ocena realizacji wykonania Programu w zakresie jakości współpracy jak również stopnia realizacji celów przedmiotowej współpracy.

Dla zapewnienia właściwej ewaluacji Programu przyjmuje się następujące wskaźniki

monitoringu:

- 1) liczba ogłoszonych konkursów ofert w poszczególnych obszarach objętych wsparciem Programu,
- 2) liczba ofert na realizację zadań publicznych złożonych w ramach otwartych konkursów ofert z podziałem na poszczególne obszary współpracy objęte Programem,
- 3) wysokość środków finansowych przeznaczonych z budżetu Miasta na realizację zadań publicznych w poszczególnych obszarach zadaniowych,
- 4) liczba zawartych umów na realizację zadań publicznych w poszczególnych obszarach współpracy,
- 5) liczba umów zawartych z organizacjami na realizację zadań publicznych w formie wsparcia i w formie powierzenia wykonania zadania,
- 6) liczba wspólnych przedsięwzięć podejmowanych przez organizacje pozarządowe i miasto,
- 7) struktura główna grup odbiorców zadań realizowanych w ramach Programu,
- 8) liczba osób zaangażowanych w realizację zadań publicznych (wolontariuszy),
- 9) wysokość wkładu własnego podmiotów Programu w realizowanych zadaniach publicznych,
- 10) liczba umów, które nie zostały zrealizowane lub zostały rozwiązane z przyczyn zależnych od podmiotu Programu,
- 11) wysokość niewykorzystanych dotacji zwróconych do budżetu miasta Chełm.

Sposób monitorowania i ewaluacji Programu:

- 1) prowadzenie przez Wydział koordynujący Centralnego Rejestru Dotacji umożliwiającego bieżącą ocenę sytuacji w zakresie skali i obszarów powierzanych lub wspieranych zadań publicznych,
- 2) przedłożenie Radzie Miasta Chełm w terminie określonym w ustawie sprawozdania z realizacji Programu,
- 3) opracowanie przez Wydział koordynujący w terminie do 20 listopada 2016 r. propozycji do Rocznej Planu Konkursów Ofert na 2017 rok,
- 4) sporządzenie przez Wydział koordynujący na podstawie Rocznej Planu Konkursów Ofert sprawozdania zbiorczego półrocznego (do 15 lipca) i rocznego (do 15 stycznia następnego roku) z liczby i zakresu postępowań konkursowych, które zostanie przedłożone do zatwierdzenia Prezydentowi Miasta Chełm.

ROZDZIAŁ XV

Tryb powoływania i zasady działania komisji konkursowych do opiniowania ofert w otwartych konkursach ofert

Zarządzeniem Nr 1263/14 Prezydenta Miasta Chełm z dnia 8 grudnia 2014 r. w sprawie zasad i trybu przyznawania oraz rozliczania dotacji na zadania publiczne realizowane w trybie otwartego konkursu ofert, określono tryb powoływania i zasady działania komisji konkursowych do opiniowania ofert w otwartych konkursach ofert.

ROZDZIAŁ XVI

Postanowienia końcowe

W sprawach spornych ostatecznego rozstrzygnięcia dokonuje Prezydent Miasta Chełm.